

French
Honorable mention – Valérie Coutarel

Chez Harrods, je déambule en terre inconnue fagoté comme l'as de pique

Un naufragé en terre inconnue: voilà comment je me suis senti la semaine dernière lorsque je me suis retrouvé à déambuler, pantois, sous les ors du grand magasin Harrods fagoté comme l'as de pique.

À peine franchies les lourdes portes de bronze, je sus que je n'étais pas à ma place. Des éphèbes arborant un hâle permanent, une pilosité faciale savamment sculptée et des dents aussi blanches que leurs jeans, lesquels ne faisaient par ailleurs aucun mystère de leur virilité, se rengorgeaient tels des paons dans les allées avec des airs de maîtres des lieux. Certains étaient à ce point éblouis par leur propre magnificence qu'ils n'avaient d'autre choix que de porter des lunettes de soleil à l'intérieur. Des norias de jeunes femmes impeccablement maquillées ressemblant - j'imagine - aux Kardashians, étaient aux prises avec des sacs de

Fourteenth St. Jerome Translation Contest

Sponsored by